



Deklaracja właściwości użytkowych / Declaration of Performance
zgodnie z załącznikiem III Rozporządzenia (EU) nr. 305/2011 / according to Annex III of Regulation (EU) No. 305/2011

Nr. DoP-16-324-01

dla produktu / for the product

DELTA[®] - TRELA / DELTA[®] - TRELA PLUS

1. Jednoznaczne oznakowanie typu produktu / Unique identification code of the product type	EN 13859-1 : 2014 ; EN 13859-2 : 2014
2. Typ, nr partii lub serii albo inne oznakowanie, które posłużyć może do identyfikacji produktu budowlanego według artykułu 11, dział 4 / Type batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required und article 11(4)	Numer partii / serii; patrz na nadruk znajdujący się na produkcie / Example + (lot nr. see packaging)
3. Określone przez producenta przeznaczenie lub zakres stosowania produktu budowlanego zgodnie ze stosowaną zharmonizowaną specyfikacją techniczną / Intended use or uses of the construction product in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer	1. Folie wstępnego krycia, folie szalunkowe układane pod ostatecznym pokryciem dachowym / Sheet, which is to be laid under the roofing 2. Folie wstępnego krycia, folie szalunkowe układane na ścianach po zewnętrznej stronie izolacji termicznej w celu ochrony przed wiatrem i wodą z zewnątrz / Sheet, which is to be installed behind an exterior wall cladding to protect against water penetration
4. Nazwa, zarejestrowana nazwa handlowa lub zarejestrowana marka oraz kontakt do producenta zgodnie z artykułem 11 dział 5 / Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required und article 11(2)	Dörken GmbH & Co. KG Wetterstraße 58 D-58313 Herdecke
5. Ewentualna nazwa i dane kontaktowe pełnomocnika, któremu przekazane zostały prawa i obowiązki w oparciu o artykuł 12 dział 2 / Contact address: Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in article 12 (2)	nie dotyczy / not relevant
6. System lub systemy do oceny i kontroli stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego według załącznika V CPR / AVCP: System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in CPR, Annex V	System 3 / System 3
7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, który został objęty normą zharmonizowaną / Notified body: In case of declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard	EN 13859-1 : 2014; EN 13859-2 : 2014, System 3: Wymienione poniżej notyfikowane / certyfikowane instytucje kontrolne przeprowadziły obowiązujące w danym przypadku badania typu wddług systemu 3 i wystawiły odpowiednie certyfikaty / The following notified bodies have carried out the type approvals following System 3.

Institucja kontrolna / Testing Institute	Numer kontrolny / Identification number	Rodzaj badania / Type test	Raport kontrolny nr / Report No.
MPA	432	Reakcja na ogień / Reaction to fire	230005566-2

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dla produktu dla którego wystawiona została europejska ocena techniczna / Notified body: In case of declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued	nie dotyczy / not relevant
---	----------------------------

9. Właściwości deklarowane / Declared performance		
Główne cechy / Essential characteristics	Wynik / Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna / Harmonized technical specification
Klasyfikacja pożarowa / Reaction to fire	Klasa E / Class E	EN 13859:2014
Wodoszczelność / Resistance to water penetration	Klasa W 1 / Class W 1	
Wytrzymałość na rozciąganie wzdłuż / Tensile strength MD	260 N/5 cm (± 20 N)	
Wytrzymałość na rozciąganie w poprzek / Tensile strength CD	160 N/5 cm (± 15 N)	
Wydłużenie podłużne / Elongation MD	20 - 80 %	
Wydłużenie poprzeczne / Elongation CD	20 - 80 %	
Wytrzymałość na rozerwanie wzdłuż / Tear resistance MD	160 N (± 30 N)	
Wytrzymałość na rozerwanie w poprzek / Tear resistance CD	200 N (± 30 N)	
Elastyczność w niskiej temperaturze / Flexibility at low temperature	do -25 °C	
Zachowanie po sztucznym starzeniu / Artificial ageing behaviour, concerning		
- Wodoszczelność / Resistance to water penetration	W1	
- Wytrzymałość na rozciąganie wzdłuż / Tensile strength MD	180 N/5 cm (± 20 N)	
- Wytrzymałość na rozciąganie w poprzek / Tensile strength CD	150 N/5 cm (± 20 N)	
- Wydłużenie podłużne / Elongation MD	14 - 28 %	
- Wydłużenie poprzeczne / Elongation CD	28 - 70 %	
Długość / Length	50 m (-0 %)	
Szerokość / Width	1,50 m (+1,5 / -0,5 %)	
Masa powierzchniowa / Mass per unit area	380 g/m ² (+20 / -10 %)	
Paroprzepuszczalność / Water vapour transmission	Sd = 0,05 m (+ 0,05 m / -0,03m)	
Wodoszczelność połączeń / Water tightness of seams	nie zadeklarowano / no performance declared	
Substancje niebezpieczne / Gefährliche Stoffe	nie zadeklarowano / no performance declared	

10. Cechy produktu według punktów 1 i 2 odpowiadają deklarowanym cechom określonym w punkcie 9. Odpowiedzialnym za wystawienie deklaracji właściwości użytkowych jest producent, zgodnie z punktem 4.
Declaration: The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Podpis składany za producenta oraz w jego imieniu przez Zarząd: / Signed for and on behalf of the manufacturer by the managing directors:

Christian Harste

Ingo Quent

Herdecke, 19.05.2016
(Ort und Datum der Ausstellung / Place and date of issue)

Załączniki: Zgodnie z artykułem 6 (5) rozporządzenia (UE) nr 305/2011, Karta charakterystyki według Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) jest załącznikiem II do niniejszej deklaracji.
Attachments: According to Article 6 (5) of Regulation (EU) No 305/2011 a MSDS according to Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH), Annex II is attached to this a declaration of performance.